

Product overview & functions

1 UK USB Charger (Only included in the World Adapter MUV Micro USB version)

2 World Adapter MUV Micro
FOR TRAVELLERS FROM: all over the world (over 220 countries)
TO: over 220 countries

A Dual USB port
B Release button
C Country sliders/country-specific plugs

D Euro
E United Kingdom
F Australia/China
G USA/Japan

H Compatibility (on the socket side)

I Australia/China
J USA/Japan
K United Kingdom
L Euro

The World Adapter MUV Micro from SKROSS® is the most compact 2-pole, unearthed travel adapter for travellers from all over the world. The patented country slider system guarantees simple and safe connection in over 220 countries on all continents; irrespective of the socket standard. The World Adapter MUV Micro USB is equipped additionally with a powerful dual USB charger.

It can be used with a range of devices, including (3): tablets, smartphones, razors, MP3 players, digital cameras, game consoles, GPS devices, video cameras, etc.

Adapter: max. 2.5 A
100 V / 250 W – 250 V / 625 W
USB charger: 5 V / 2400 mA shared

Instructions

(4) Before use, press the release button (B) and move all country sliders on the side (C) into their starting positions. Move the country slider required (D-G) forwards until it clicks into place. (5) Connect the mains connector to the adapter (M), then connect the adapter to the mains (N). After use, return all the country sliders back to their original position (4).

USB Charger

(Only included in the World Adapter MUV Micro USB version)

(6) Attach the USB charger to the adapter. Plug the device-specific USB charging cable into the USB port.

(7) The USB charger can also be used without the adapter in countries that use the standard UK socket.

Safety precautions

- Keep the adapter out of the reach of children.
- The adapter is not a voltage converter.
- The input voltage for the device to be connected must match the voltage of the local mains power supply.
- The adapter is only intended for short-term use and should be disconnected from the mains after use.
- Never use the adapter if the casing is damaged.
- Never expose the adapter to liquids or moisture.
- Using the adapter with higher-powered devices which exceed this product's specifications (W = A x V) will cause the fuse to blow.
- When replacing the fuse, only use a 2.5 A fuse (ceramic or glass)
- Improper use of the adapter will invalidate the manufacturer's warranty. No liability is accepted for damages.
- Keep these instructions.

Customer service

If you have any problems using the MUV series of SKROSS® World Adapters, please contact us on support@skross.com.

Warranty terms

Two-year warranty. The full warranty terms can be found at www.skross.com.

All products and software mentioned in this document are registered brands belonging to the relevant brand owner. Subject to errors.

© 2016 WorldConnect AG. All rights reserved. SKROSS® is a registered trademark of WorldConnect AG. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. Subject to changes in technical specifications.

Produktübersicht & Funktionen

1 UK USB Charger (Nur in der Version World Adapter MUV Micro USB enthalten)

2 World Adapter MUV Micro
FÜR REISENDE AUS: der ganzen Welt (über 220 Länder)
IN: die ganze Welt (über 220 Länder)

A Duale USB Eingangsbuchse
B Entriegelungsknopf
C Länderschieber/länderspezifische Stecker

D Euro
E Grossbritannien
F Australien/China
G USA/Japan

H Kompatibilität (steckdosenseitig)

I Australien/China
J USA/Japan
K Grossbritannien
L Euro

Der World Adapter MUV Micro von SKROSS® ist der kompakteste 2-Pol-Reisestecker für Reisende aus aller Welt. Dabei garantiert das patentierte Länderschieber-System ungeachtet des Steckdosensystems einfachen und sicheren Anschluss in über 220 Ländern auf allen Kontinenten. Der World Adapter MUV Micro USB ist zusätzlich mit einem leistungsstarken dualen USB Ladegerät ausgestattet.

Unter anderem geeignet für folgende Geräte (3): TabletPC, Smartphone, Rasierer, MP3-Player, Digitalkamera, Spielekonsole, GPS, Videokamera, usw.

Adapter: Max. 2.5 A
100 V / 250 W – 250 V / 625 W
USB Ladegerät: 5 V / 2400 mA shared

Anwendung

(4) Vor dem Einsatz Entriegelungsknopf (B) drücken und alle seitlichen Länderschieber (C) vollständig in die Ausgangsposition bringen. Den gewünschten Länderschieber (D-G) bis zum Einrasten (klick!) nach vorne schieben. (5) Netzstecker mit dem Adapter verbinden (M), anschliessend den Adapter mit dem Stromnetz verbinden (N). Nach dem Einsatz alle Länderschieber wieder vollständig in die Ausgangsposition bringen (4).

USB Ladegerät

(Nur in der Version World Adapter MUV Micro USB enthalten)

(6) USB Ladegerät auf den Adapter aufstecken. Gerätespezifisches USB Ladekabel an die USB Buchse anschliessen.

(7) Das USB Ladegerät kann in Ländern, welche über die UK-Norm Steckdosen verfügen, auch unabhängig vom Adapter verwendet werden.

Vorsichtsmassnahmen

- Adapter von Kindern fernhalten.
- Adapter ist kein Spannungswandler.
- Eingangsspannung des anzuschliessenden Gerätes muss mit der Spannung des lokalen Stromnetzes übereinstimmen.
- Adapter ist für den temporären Einsatz vorgesehen und nach Gebrauch vom Stromnetz zu trennen.
- Adapter darf nicht mit beschädigtem Gehäuse verwendet werden.
- Adapter darf nicht Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Bei Verwendung des Adapters mit Geräten einer höheren Leistungsstufe als spezifiziert (W = A x V), brennt die Sicherung durch.
- Beim Auswechseln der Sicherung nur Sicherungen des Typs 2.5 A (Keramik oder Glas) verwenden.
- Bei unsachgemässer Verwendung des Adapters erlischt automatisch die Herstellergarantie. Für Schäden wird keinerlei Haftung übernommen.
- Diese Anleitung ist aufzubewahren.

Kundendienst

Sollten Sie Probleme im Umgang mit den SKROSS® World Adapters der MUV-Serie haben, setzen Sie sich bitte mit uns unter support@skross.com in Verbindung.

Garantiebestimmungen

2 Jahre Garantie. Sie finden die vollständigen Garantiebedingungen unter www.skross.com.

Alle in diesem Dokument erwähnten Produkte und Software sind registrierte Marken und gehören dem jeweiligen Markeninhaber. Fehler vorbehalten.

©2016 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten. SKROSS® ist ein eingetragenes Warenzeichen der WorldConnect AG. Alle Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

Aperçu des produits & des fonctions

1 UK USB Charger (Seulement inclus dans la version World Adapter MUV Micro USB)

2 World Adapter MUV Micro
POUR LES VOYAGEURS DU: monde entier (plus de 220 pays)
SE RENDANT DANS: le monde entier (plus de 220 pays)

A Dual USB prise d'entrée
B Bouton de déverrouillage
C Curseurs par pays/prises spécifiques aux pays

D Europe
E Royaume-Uni
F Australie/Chine
G USA/Japon

H Compatibilité (côté prise de courant)

I Australie/Chine
J USA/Japon
K Royaume-Uni
L Euro

Le World Adapter MUV Micro de SKROSS® est la fiche de voyage à deux pôles la plus compacte pour les voyageurs du monde entier. Le système breveté de curseur par pays garantit un raccordement sûr et aisé dans plus de 220 pays, sur tous les continents; indépendamment du standard de la prise de courant. Le World Adapter MUV Micro USB est également équipé d'un dual port USB très performant.

Convient entre autres pour les appareils suivants (3): tablette PC, smartphone, rasoir, lecteur MP3, appareil photo numérique, console de jeux, GPS, caméra vidéo, etc.

Adaptateur: 2.5 A maximum;
100 V / 250 W – 250 V / 625 W
Chargeur USB: 5 V / 2400 mA shared

Utilisation

(4) Avant l'utilisation, appuyer sur le bouton de déverrouillage (B) et placer tous les poussoirs latéraux correspondant aux pays (C) en position initiale. Faites glisser le poussoir du pays choisi (D-G) vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'encliquette. (5) Relier la fiche d'alimentation à l'adaptateur (M), puis relier l'adaptateur au secteur (N). Après utilisation, remettre en position initiale (4) tous les poussoirs correspondant aux pays.

Chargeur USB

(Seulement inclus dans la version World Adapter MUV Micro USB)

(6) Connectez le chargeur USB à l'adaptateur. Branchez le câble de charge USB spécifique à l'appareil à la prise USB.

(7) Le chargeur USB peut également être utilisé, indépendamment de l'adaptateur, dans les pays dans lesquels les prises de type UK sont utilisées.

Mesures de précaution

- Garder l'adaptateur hors de portée des enfants.
- L'adaptateur n'est pas un convertisseur de tension.
- La tension d'entrée de l'appareil à brancher doit correspondre à la tension du réseau électrique local.
- L'adaptateur est prévu pour une utilisation temporaire et doit être débranché du réseau

électrique après utilisation.

- L'adaptateur ne doit pas être utilisé lorsque le boîtier est abîmé.
- L'adaptateur ne doit pas être exposé à des liquides ou à l'humidité.
- Le fusible fond lorsque l'adaptateur est utilisé avec des appareils d'un niveau de puissance supérieur au niveau spécifié (W = A x V).
- Lors du remplacement du fusible, n'utiliser que des fusibles du type 2.5 A (céramique ou verre).
- Une utilisation non conforme de l'adaptateur entraîne automatiquement l'annulation de la garantie du fabricant. Aucune responsabilité n'est assumée en cas de dommages.
- Veuillez conserver cette notice.

Service clientèle

Veillez nous contacter à l'adresse support@skross.com en cas de problèmes lors de l'utilisation des SKROSS® World Adapter de la série MUV.

Dispositions relatives à la garantie

Garantie de deux ans. Vous trouverez l'intégralité des dispositions relatives à la garantie sur www.skross.com.

Tous les produits et logiciels mentionnés dans ce document sont des marques enregistrées appartenant à leur propriétaire respectif. Sous réserve d'erreurs.

©2016 WorldConnect AG. Tous droits réservés. SKROSS® est une marque déposée de WorldConnect AG. Toutes les marques commerciales et marques déposées appartiennent à leur propriétaire respectif. Sous réserve de modifications des données techniques.

Panoramica prodotti & funzioni

1 UK USB Charger (Solo incluso nella versione World Adapter MUV Micro USB)

2 World Adapter MUV Micro
PER VIAGGIATORI DI: tutto il mondo (oltre 220 paesi)
IN: tutto il mondo (oltre 220 paesi)

A Doppio connettore USB
B Pulsante di sblocco
C Corsori dei paesi/spine specifiche del paese

D Europa
E GB
F Australia/China
G USA/Giappone

H Compatibilità (sul lato della presa)

I Australia/China
J USA/Giappone
K GB
L Europa

Il World Adapter MUV Micro di SKROSS® è la spina da viaggio a due poli più compatta per i viaggiatori di tutto il mondo. Il sistema scorrevole brevettato garantisce un allacciamento semplice e sicuro in oltre 220 paesi di tutti i continenti, indipendentemente dagli standard delle prese elettriche. Il World Adapter MUV Micro USB è dotato, inoltre, di una potente doppia porta USB.

Tra gli altri, è adatto per i seguenti dispositivi (3): tablet PC, smartphone, rasoio, lettore MP3, fotocamera digitale, console di gioco, GPS, videocamera ecc.

Adattatore: max 2.5 A;
100 V / 250 W – 250 V / 625 W
Caricatore USB: 5 V / 2400 mA shared

Uso

(4) Prima dell'uso premere il pulsante di sblocco (B) e spingere tutti i cursori laterali dei paesi (C) completamente indietro nella posizione di base. Spingere in avanti il cursore del paese desiderato (D-G) fino allo scatto in posizione (click!). (5) Collegare la spina elettrica all'adattatore (M) e in seguito collegare l'adattatore alla rete elettrica (N). Dopo l'uso, riportare tutti i cursori dei paesi nella posizione di base (4).

Caricatore USB

(Solo incluso nella versione World Adapter MUV Micro USB)

(6) Applicare il caricatore USB sull'adattatore. Collegare il cavo USB di ciascun apparecchio alla presa USB.

(7) Il caricatore USB può essere usato, nei paesi che dispongono di prese di corrente a norma US, anche indipendentemente dall'adattatore.

Misure precauzionali

- L'adattatore non è un trasformatore di tensione.
- La tensione di ingresso del dispositivo da collegare deve coincidere con la tensione della rete elettrica locale.
- L'adattatore è pensato per l'uso temporaneo e dopo l'utilizzo va separato dalla rete elettrica.
- L'adattatore non deve essere usato se il suo contenitore (alloggiamento) è danneggiato.
- L'adattatore non deve venire a contatto con liquidi o essere sottoposto all'umidità.
- Se l'adattatore viene utilizzato con dispositivi dagli stadi di potenza superiori a quelli specificati (W = A x V), si brucia il fusibile.
- Per la sostituzione dei fusibili utilizzare esclusivamente quelli di tipo 2.5 A (ceramica o vetro).
- In caso di uso inappropriato dell'adattatore, viene escluso automaticamente il diritto alle prestazioni di garanzia da parte del produttore. In caso di danni il produttore non si assume alcuna responsabilità.
- Si prega di conservare le presenti istruzioni

Servizio di assistenza clienti

Nel caso in cui dovessero insorgere dei problemi con gli SKROSS® World Adapter della serie MUV, vi preghiamo di mettervi in contatto con noi all'indirizzo support@skross.com.

Condizioni di garanzia

2 anni di garanzia. Trovate le condizioni di garanzia complete all'indirizzo www.skross.com. Tutti i prodotti e software menzionati in questo documento sono dei marchi registrati e appartengono ai legittimi proprietari del marchio. Con riserva di errori.

©2016 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati. SKROSS® è un marchio registrato della WorldConnect AG. Tutti i marchi e i marchi di fabbrica registrati sono di proprietà del legittimo

proprietario. Con riserva di modifiche dei dati tecnici.

Descripción general del producto & funciones

1 UK USB Charger (Solo incluido en la versión World Adapter MUV Micro USB)

2 World Adapter MUV Micro
PARA LOS VIAJEROS DE: todo el mundo (más de 220 países)
EN: todo el mundo (más de 220 países)

A Doble enchufe USB
B Botón de desbloqueo
C Deslizadores de países/clavijas para países específicos

D Europa
E Reino Unido
F Australia/China
G EE.UU./Japón

H Compatibilidad (del lado hembra)

I Australia/China
J EE.UU./Japón
K Reino Unido
L Europa

El World Adapter MUV Micro de SKROSS® es el enchufe de viaje de dos polos más compacto para los viajeros de todo el mundo. A su vez, el sistema con deslizador de países patentado garantiza una conexión sencilla y segura en más de 220 países de todos los continentes, independientemente del estándar del enchufe. El World Adapter MUV Micro USB está equipado adicionalmente con un potente doble puerto USB.

Adecuado, entre otros, para los siguientes dispositivos (3): tablet, smartphone, afeitadora, reproductor MP3, cámara digital, consola de juegos, GPS, cámara de video, etc.

Adaptador: máx. 2.5 A;
100 V / 250 W – 250 V / 625 W
Caricatore USB: 5 V / 2400 mA shared

Uso

(4) Antes de utilizar, pulse el botón de desbloqueo (B) y lleve todos los deslizadores de países (C) completamente a la posición inicial. Deslice hacia delante el deslizador de país (D-G) deseado hasta que quede encajado (¡escuchará un clic!). (5) Conecte el conector de red al adaptador (M), y el adaptador a la alimentación de red (N). Tras su uso, lleve siempre los deslizadores de países completamente a la posición inicial (4).

Cargador USB

(Solamente incluido en la versión World Adapter MUV Micro USB)

(6) Acople el cargador USB al adaptador. Introduzca el cable de carga USB del dispositivo en cuestión en la entrada USB.

(7) El cargador USB se puede utilizar también sin adaptador en los países con tomas de corriente que se ajustan a la norma del Reino Unido.

Precauciones

- Mantenga el adaptador fuera del alcance de los niños.
- El adaptador no es un convertidor de voltaje.
- El voltaje de entrada del equipo a conectar debe coincidir con el voltaje de la red eléctrica local.
- El adaptador es de uso temporal; desenchúfelo, pues, de la red eléctrica cuando no lo esté usando.
- El adaptador no debe utilizarse si la cubierta está dañada.
- El adaptador no debe exponerse a los líquidos ni a la humedad.
- Cuando se utiliza el adaptador con aparatos de potencia mayor a la especificada (W = A x V), el fusible se funde.
- Cuando reemplace el fusible, utilice únicamente fusibles de 2.5 A (de cerámico o vidrio).
- El uso inadecuado del adaptador invalida automáticamente la garantía. No nos responsabilizamos por ningún tipo de daño.
- Guarde estas instrucciones.

Servicio de atención al cliente

Si tuviera algún problema al manejar los SKROSS® World Adapter de la serie MUV, póngase en contacto con nosotros a través de: support@skross.com.

Disposiciones de garantía

2 años de garantía. Encontrará las condiciones de garantía completas en: www.skross.com.

Todos los productos así como todo el software mencionados en este documento son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Salvo errores u omisiones.

©2016 WorldConnect AG. Reservados todos los derechos. SKROSS® es una marca registrada de WorldConnect AG. Todas las marcas comerciales, ya estén registradas o no, pertenecen a sus respectivos propietarios. Datos técnicos sujetos a cambios sin previo aviso.

Gama de produtos & funções

1 UK USB Charger (Disponível apenas na versão World Adapter MUV Micro USB)

2 World Adapter MUV Micro
PARA VIAJANTES DO: mundo inteiro (mais de 220 países)
PARA: o mundo inteiro (mais de 220 países)

A Doble enchufe USB
B Botão de desbloqueio
C Corredora de países/conectores específicos de países

D Euro
E UK
F Austrália/China
G EUA/Japão

H Compatibilidade (no lado da tomada)

I Austrália/China
J EUA/Japão
K UK
L Euro

O World Adapter MUV Micro da SKROSS® é a mais compacta ficha de viagem de dois polos para viajantes do mundo inteiro. O sistema de correção de países garante uma ligação fácil e segura em mais de 220 países de todos os conti-

nentes; independentemente do padrão da tomada de rede. O World Adapter MUV Micro USB é também equipado com uma dual porta USB de alta performance.

É compatível, entre outros, com os seguintes aparelhos (3): tabletPC, smartphone, máquina de barbear, leitor de MP3, câmara digital, consola de jogos, GPS, câmara de video, etc.

Adaptador: máx. 2.5 A;
100 V / 250 W – 250 V / 625 W
Carregador USB: 5 V / 2400 mA shared

Aplicação

(4) Antes de utilizar o adaptador, pressione o botão de desbloqueio (B) e mova todas as correções dos países laterais (C) completamente para a posição de partida. Mova a correção desejada para a frente (D-G) até ela engatar (clique!). (5) Ligue a ficha do aparelho ao adaptador (M) e ligue, em seguida, o adaptador à tomada (N). Depois de utilizar o adaptador, volte a colocar todas as correções completamente na posição de partida (4).

Carregador USB

(Disponível apenas na versão World Adapter MUV Micro USB)

(6) Encaixe o carregador USB no adaptador. Ligue o cabo de carregamento USB do aparelho à tomada USB.

(7) O carregador USB pode também ser utilizado independentemente do adaptador em países onde são utilizadas tomadas americanas.

Medidas de segurança

- Guardar fora do alcance das crianças.
- O adaptador não é um transformador de tensão.
- A tensão de entrada do equipamento a ligar tem de corresponder à tensão da rede local.
- O adaptador está previsto para uso temporário e deve ser retirado novamente da rede depois de cada uso.
- O adaptador não deve ser utilizado com caixa danificada.
- O adaptador não deve ser exposto a líquidos ou à humidade.
- A utilização do adaptador com outros equipamentos de potência superior à especificada (W = A x V) faz queimar o fusível.
- Em caso de substituição dos fusíveis, utilize apenas fusíveis do tipo 2.5 A (cerâmica ou vidro).
- Uma utilização inadequada do adaptador faz extinguir automaticamente a garantia do fabricante. Não é assumida responsabilidade alguma por danos.
- Guardar estas instruções.

Assistência técnica

Se tiver problemas com a utilização dos adaptadores SKROSS® World da série MUV, entre em contacto conosco através de support@skross.com.

Garantia

2 anos de garantia. Encontrará as condições de garantia completas em www.skross.com.

Todos os produtos e software mencionados neste documento são marcas registadas e pertencem ao respetivo titular de marca. Salvo erros.

©2016 WorldConnect AG. Todos os direitos reservados. SKROSS® é uma marca comercial registada da WorldConnect AG. Todas as marcas comerciais e marcas comerciais registadas são da propriedade dos seus titulares. Reservado o direito a alteração dos dados técnicos.

Productoverzicht & functies

1 UK USB Charger (Alleen inbegrepen in de versie World Adapter MUV Micro USB)

2 World Adapter MUV Micro
VOOR REIZIGERS UIT: de gehele wereld (ruim 220 landen)
NAAR: de gehele wereld (ruim 220 landen)

A Dual USB ingangspoor
B Ontgrendelingsknop
C Landenschuifje/landspecifieke stekker

D Euro
E UK
F AUS/China
G USA/Japan

H Compatibiliteit (aan de kant van het stopcontact)

I AUS/China
J USA/Japan
K UK
L Euro

De World Adapter MUV Micro van SKROSS® is de meest compacte tweepoolige reisstekker voor reizigers uit de hele wereld. Bovendien garandeert het gepatenteerde uitschuifstelsysteem een eenvoudige en veilige aansluiting in ruim 220 landen in alle werelddelen, ongeacht de standaard van het stopcontact. De World Adapter MUV Micro USB is extra uitgerust met een sterke dual USB-poort.

Onder meer geschikt voor de volgende apparaten (3): tablet-PC, smartphone, scheerapparaat, mp3-speler, digitale camera, gameconsole, gps-apparaat, videocamera, enz.

Adapter: max. 2.5 A;
100 V / 250 W – 250 V / 625 W
USB-oplader: 5 V / 2400 mA shared

Toepassing

(4) Druk voor gebruik de ontgrendelingsknop (B) in en zet alle landenschuifjes (C) aan de zijkant volledig in de uitgangspositie. Schuif het gewenste landenschuifje (D-G) tot de klik naar voren. (5) Verbind de stekker met de



HOW TO CHANGE THE FUSE



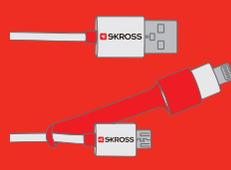
TRAVEL ADAPTERS World and country specific (2- & 3-pole)



USB CHARGERS Charge all your USB devices



BATTERIES Energy boost on the go



CABLES Charge & sync cables

For more product information and a full view of our product range, please visit us at: www.skross.com or e-mail us at: info@skross.com

kelijk van de adapter worden gebruikt.

Voorzorgsmaatregelen

- Houd de adapter buiten het bereik van kinderen. De adapter is geen spanningsvormer. De ingangsspanning van het aan te sluiten apparaat moet overeenkomen met de spanning van het plaatselijke stroomnet. De adapter is bedoeld voor tijdelijk gebruik en moet na gebruik uit het stopcontact worden gehaald. De adapter mag niet worden gebruikt als de behuizing beschadigd is. De adapter mag niet worden blootgesteld aan vloeistoffen of vocht. Bij gebruik van de adapter voor apparatuur met een hoger vermogen dan aangegeven (W = A x V) brandt de zekering door. Gebruik bij het verwisselen van de zekering uitsluitend zekeringen van het type 2.5 A (keramiek of glas). Bij onjuist gebruik van de adapter vervalt automatisch de fabrieksgarantie. Voor schade wordt geen aansprakelijkheid aanvaard. Bewaar deze handleiding.

Klantenservice

Mocht het gebruik van de SKROSS® World Adapters uit de MUV-serie problemen opleveren, neem dan contact met ons op via support@skross.com.

Garantiebepalingen

2 jaar garantie. De volledige garantievoorwaarden kunt u vinden op www.skross.com.

Alle in dit document genoemde producten en software zijn geregistreerde merken en daarmee eigendom van de desbetreffende merkeigenaar. Fouten voorbehouden.

©2016 WorldConnect AG. Alle rechten voorbehouden. SKROSS® is een gedeponeerd handelsmerk van WorldConnect AG. Alle handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende eigenaar. Wijzigingen in de technische gegevens voorbehouden.

Produktöversikt & funktioner

1 UK USB Charger (Ingår endast i version World Adapter MUV Micro USB)

2 World Adapter MUV Micro FÖR RESENÄRER FRÅN: hela världen (mer än 220 länder) TILL: hela världen (mer än 220 länder)

- A dubbel USB-porten B Uppläsningssknapp C Reglage/landsspecifika stickproppar D Euro E UK F AUS/Kina G US/Japan H Kompatibilitet (uttagsssidan) I AUS/Kina J US/Japan K UK L Euro

World Adapter MUV Micro från SKROSS® är den mest kompakta två-poliga reseatadern för resenärer från hela världen. Det patenterade systemet med utskjutbara elkontakter garanterar enkel och säker anslutning i över 220 länder på alla kontinenter; oavsett uttagsstandard. World Adapter MUV Micro USB är dessutom utrustad med en högeffektiv dubbel USB-port.

Lämping för bl.a. följande apparater (3): tablet-PC, smartphone, rakapparat, MP3-spelare, digitalkamera, spelkonsol, GPS, videokamera o.s.v

Adapter: max. 2,5 A; 100 V / 250 W – 250 V / 625 W USB laddare: 5 V / 2400 mA shared

Användning

(4) Före användningen, tryck på låsknappen (B) och skjut tillbaka alla reglage i sidan (C) till utgångsläget. Skjut reglaget för önskat land (D-G) framåt tills det går i lås (klick). (5) Anslut kontakten till adaptern (M), koppla sen adaptern till strömkäblen (N). Efter användningen, skjut alla reglage till resp. utgångsläge (4).

USB-laddare

(6) För att ladda USB-apparater sätter du först USB-laddningsmodulen på adaptern. Koppla den USB-laddningskabel som tillhör apparaten till USB-porten.

(7) USB-laddaren kan också användas oberoende av adaptern i länder med stickkuttig enligt UK-normen.

Försiktighetsåtgärder

- Adaptern ska förvaras oåtkomlig för barn. Adaptern får ingen spänningsomvandlare. Inspänningen för de apparater som ska anslutas måste överensstämma med spänningen i det lokala elnätet. Adaptern får avsedd för tillfällig bruk och ska kopplas ifrån strömkällan efter användning. Adaptern får inte användas om höljiet är skadat. Adaptern får inte utsättas för vätskor eller fukt. När adaptern används med apparater som har en högre effektivitet än den specificerade (W = A x V) löses säkringen ut. När säkringen byts, byt då enbart till säkringar med 2.5 A (keramik eller glas). Om adaptern används på fel sätt upphör garantin automatiskt att gälla. Tillverkaren ansvarar inte för några som helst skador. Ta vara på den här anvisningen.

Kundtjänst

Om du skulle få problem med SKROSS® World-adaptarna i MUV-serien kan du kontakta oss på support@skross.com.

Garantibestämmer

2 års garanti. De fullständiga garantivillkoren hittar du på www.skross.com.

Alla produkter och programvaror som nämns i det här dokumentet är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare till märket. Med förbehåll för fel.

©2016 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålles. SKROSS® är ett registrerat varumärke som tillhör WorldConnect AG. Alla varumärken och registrerade varumärken tillhör respektive ägare. Med förbehåll för ändringar i tekniska data.

Русский

Обзор изделия и основные функции

1 UK USB Charger (только для версии универсального адаптера World Adapter MUV Micro USB)

2 Универсальный адаптер World Adapter MUV Micro ДЛЯ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ СО: всего мира в более чем 220 странах

- A Двойной входной разъем USB B Кнопка разблокировки C Слайдеры для разных стран D Евро E Соединенное Королевство F Австралия/Китай G США/Япония H Совместимость (со стороны вилки) I Австралия/Китай J США/Япония K Соединенное Королевство L Евро

Универсальный адаптер World Adapter MUV Micro компании SKROSS® представляет собой самый компактный 2-полюсный дорожный разъем для путешественников со всего мира. При этом запатентованная система слайдеров для разных стран, независимо от стандартов штепсельных розеток, гарантирует простое и надежное подключение к сети питания в более чем 220 странах на всех континентах. Универсальный адаптер World Adapter MUV Micro USB дополнительно оснащен мощным зарядным устройством USB с двойным входным разъемом.

Кроме того, адаптер подходит для следующих устройств (3): планшетный ПК, смартфон, бритва, MP3-плеер, цифровая камера, игровая консоль, GPS-навигатор, видекамера, и т. д.

Адаптер: макс. 2,5 A; 100 В / 250 Вт – 250 В / 625 Вт Зарядное устройство USB: 5 В / 2400 мА макс. совместный доступ

Основное применение

(4) Перед вводом в действие нажать кнопку разблокировки (B) и перевести все боковые слайдеры стран (C) в исходное положение. Передвинуть слайдер нужной страны (D-G) вверх до фиксации (прозвучит щелчок). (5) Подключить сетевую штепсельную вилку к адаптеру (M), затем подключить адаптер к розетке электросети (N). После использования все слайдеры для разных стран перевести в исходное положение (4).

Зарядное устройство USB

(6) Подключить зарядное устройство USB к адаптеру. Подсоединить зарядный кабель USB конкретного прибора к USB-разъему.

(7) В странах, в которых розетки соответствуют нормам UK (Соединенное королевство), зарядное устройство USB можно использовать отдельно без адаптера.

Меры предосторожности

- Храните адаптер в недоступном для детей месте. Адаптер не является трансформатором напряжения. Входное напряжение подключаемых устройств должно соответствовать напряжению местной электросети. Адаптер не предусмотрен для постоянного применения – после использования вынимайте прибор из сети. Не используйте адаптер с поврежденным корпусом. Не подвергайте адаптер воздействию жидкости или влаги. Использование адаптера с приборами, мощность которых превышает указанные в спецификации параметры (Вт = А x В), ведет к непоправимым повреждениям устройства. При замене предохранителя использовать только предохранители на 2,5 А (керамические или стеклянные). При неправильном использовании адаптера гарантия изготовителя автоматически теряет силу. В этом случае изготовитель не несет никакой ответственности за повреждения. Сохраняйте данное руководство.

Сервисная служба

Если у вас возникнут проблемы при использовании универсальных адаптеров SKROSS® World Adapter серии MUV, обращайтесь к нам по адресу support@skross.com.

Условия гарантии

2 года гарантии. Все условия гарантии можно найти по адресу www.skross.com.

Все упомянутые в данном документе изделия и программы являются зарегистрированными торговыми знаками и принадлежат соответствующим владельцам торговых знаков. Отсутствие ошибок не гарантируется.

©2016 WorldConnect AG. Все права защищены. SKROSS® является зарегистрированным товарным знаком компании WorldConnect AG. Все товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам. Возможно внесение изменений в технические данные.

中文

产品概览 & 基本功能

1 UK USB Charger (只包含于世界旅行适配器 World Adapter MUV Micro USB中)

2 个世界通用旅行适配器 World Adapter MUV Micro 适用于来自: 全球各地的旅客 全球 220 多个国家

- A 双USB口 B 解锁键

- C 多国插头滑键 D 欧洲 E 英国 F 澳大利亚/中国 G 美国/日本 H 兼容性(插座端) I 澳大利亚/中国 J 美国/日本 K 英国 L 欧洲

SKROSS®生产的世界旅行适配器MUV Micro是最为轻巧的2极旅行插头，广泛适用于全球各地的旅客。其已注册专利的多国插头滑键系统使您完全摆脱插座标准的束缚，轻松安全地与全球220多个国家互连。世界旅行适配器World Adapter MUV Micro USB还配备性能强大的双USB充电器。

而且还适用于以下设备 (3)：平板电脑、智能手机、剃须刀、MP3播放器、数码相机、游戏机、GPS、摄像机等。

适配器：最大2.5A; 100V / 250W – 250V / 625W USB充电器：5V / 2400 mA shared

基本应用

使用前先按解锁键 (B)，然后将侧面的多国插头滑键 (C) 完全复位。将需要的插头滑键 (D-G) 向前推直至卡牢 (发出咔嚓声!)。将电源插头与适配器连接 (M)，然后再将适配器与电源连接 (N)。使用后将所有插头滑键再次完全复位 (4)。

USB充电器

(只包含于世界旅行适配器World Adapter MUV Micro USB中)

(6) 将USB充电器插在适配器上方。将与设备匹配的USB充电线插入USB插口。

(7) 该USB充电器可以在插座为英国标准的国家进行使用，而无需连接适配器。

注意事项

- 转换插座应远离儿童。转换插座并非变压器。连接设备的输入电压必须与本地电网的电压相匹配。转换插座供临时时使用，使用后请断开电源连接。如转换插座的壳体发生损坏，请勿使用。转换插座不得与液体接触或置于潮湿环境下。转换插座如应用于功率水平 (W = A x V) 高于规定的设备，将会烧坏保险丝。更换保险丝时仅使用2.5A型 (陶瓷或玻璃的保险丝)进行更换。对转换插座的不当使用将自动导致保修失效。我们将不承担任何责任。请妥善保管此说明。

客户服务

若您对SKROSS®世界旅行转换器PRO系列的使用有任何疑问，请通过support@skross.com与我们联系。

保修规定

2年保修期。请登录www.skross.com查看所有保修条款。

本文中提及的全部产品和软件都是已注册商标产品，错误和遗漏不在此限。

©2016 WorldConnect AG. 保留所有权利。SKROSS®是WorldConnect AG的注册商标。所有商标和注册商标均由各所有者拥有。技术规格若有变更恕不另行通知。

نظرة عامة على المنتج و وظائفه الأساسية

UK USB Charger 1 (World Adapter MUV Micro USB)

World Adapter MUV Micro 2

المسافرين من: جميع أنحاء العالم في أكثر من 220 دولة

- A مقبس إدخال USB مزوج B زر التحرير C مزلق لاختيار البلدان D بلدان الاتحاد الأوروبي E المملكة المتحدة F أستراليا والصين G الولايات المتحدة الأمريكية / اليابان H التوافق (بالنسبة للمقبس) I أستراليا والصين J الولايات المتحدة الأمريكية / اليابان K المملكة المتحدة L بلدان الاتحاد الأوروبي

SKROSS® World Adapter MUV Micro هو المحول الكهربائي، ذو دوتوسين - الأكثر دمجاً ليناسب المسافرين من جميع أنحاء العالم. إن نظام المزالق الحاصل على براءة اختراع يضمن توصيل بسيط وآمن في أكثر من 220 دولة. بغض النظر عن نظام المقبس. تم تزويد World Adapter MUV Micro USB أيضاً بشاحن مزوج فوجي.

من الأمور الأخرى أنه ينسب الأجهزة التالية (3): جهاز الكمبيوتر اللوحي، الويفاي الذكي، أجهزة الحلاقة، مشغل MP3، الكاميرا الرقمية، الألعاب المستعملة بوحدة التحكم، نظام تحديد الموقع العالمي GPS، كاميرا الفيديو، وغير ذلك.

المحولات: الحد الأقصى 2.5 أمبير 100 فولت / 250 واط – 250 فولت / 625 واط شاحن USB: 5 فولت / 2400 مللي أمبير للأجهزة التي تُشحن

طريقة الاستعمال

(4) قبل الاستخدام، اضغط على زر التحرير (B) ثم اضبط المزلق الموجودة على الطرف الجانبي (C) بشكل كامل إلى وضعه البدائي. بعد ذلك قم بضبط المزلق لاختيار البلد المطلوب (D-G) حتى يستقر بشكل كامل (تقرق!) إلى الأمام. اربط الموصل (M)، ثم قم بإيصاله بالتقريب الكهربائي (N). بعد الاستخدام يجب أن تتم إعادة المزلق مرة أخرى وبشكل كامل إلى وضعه البدائي (4).

شاحن USB

(World Adapter MUV Micro USB) يمكن استخدام شاحن ال USB من المحول بشكل مستقل أيضاً في البلدان التي تستخدم نموذج المقبس المعتمد في المملكة المتحدة (6).

قم بربط شاحن ال USB بالمحول. ثم قم بتوصيل كابل شاحن ال USB الخاص بالجهاز بمقبس (7) USB.

الاحتياطات

- أبعد المحول عن الأطفال. هذا المحول غير مخصص لتحويل الجهد الكهربائي. يجب أن يتوافق الجهد الداخل على الجهاز المزعم توصيله مع جهد الشبكة الكهربائية المحلية. المحول مخصص للاستخدام المؤقت ويجب فصله عن الكهرباء بعد الانتهاء من استخدامه. يجب ألا تستخدم المحول مع علب متفجرة. يجب ألا يتعرض المحول للسوائل أو الرطوبة. يحترق قفيل الأمان (الفوز) عند الاستخدام المحول مع أجهزة ذات مستوى قدرة أعلى من المحول.

- (واط = أمبير x فولت). إذا استبدلت الوفايات يجب استخدام الوفايات من نوع 2.5A (السيراميك أو الزجاج) فقط. الاستخدام غير السليم للمحول يلغي ضمان التصنيع تلقائياً. ولن تقع على جهة التصنيع أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن ذلك. يجب الاحتفاظ بهذا الدليل.

خدمة العملاء إذا واجهت مشاكل عند التعامل مع محولات SKROSS® World PRO من سلسلة، فإرجو التواصل معنا على هذا البريد: support@skross.com

شروط الضمان الضمان منته سئتان. يمكنك الاطلاع على شروط الضمان كاملة في هذا الموقع: www.skross.com

جميع المنتجات والبرمجيات المذكورة في هذه الوثيقة هي علامات تجارية مسجلة وتنتمي لأصحابها المعنيين. المنتج عرضة لوجود أخطاء.

©2016 WorldConnect AG. جميع الحقوق محفوظة. SKROSS® هي علامة تجارية مسجلة لشركة WorldConnect AG. جميع العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة ملصك لصاحبها المعني. البيانات التقنية للمنتج عرضة للتغيير.

Exclusion of Liability This product has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken for safety to be assured. WorldConnect AG shall under no circumstances be liable for any loss and/or damage caused by: fire; earthquake; accidental damage; intentional misuse of the product; use of the product in improper conditions; loss and/or damage caused to the product whilst in the possession of a third party; any damage or loss caused as a result of the owner's failure and/or neglect to follow the instructions set out in the owner's manual; any loss or damage caused directly as a result of misuse or malfunction of the product when used simultaneously with associated equipment. Furthermore, under no circumstances shall WorldConnect AG be liable for any consequential loss and/or damage including but not limited to the following: loss of profit, interruption of business, the loss of recorded data whether caused during normal operation or misuse of the product. The information in the operation manual can be changed without prior notice. The manufacturer offers no promise or guarantee, either implicit or explicit, as to the accuracy or completeness of the operation manual.

Deutsch: Dieses Symbol (durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Direktive 2002/96/EC und Batterie Direktive 2006/66/EC) weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte sowie Batterien in EU Ländern hin. Bitte werfen Sie das Gerät bzw. die Batterien nicht in den Hausmüll. Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen Sie dieses zur Entsorgung. English: This symbol (crossed out bin wheellike symbol according to WEEE Directive 2002/96/EC and Battery Directive 2006/66/EC) indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment as well as batteries in the EU countries. Please do not throw the equipment respectively the batteries into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal. Français: Le symbole (poubelle sur roue barrée d'une croix d'après la Directive DEEE 2002/96/CE et la Directive sur les piles et batteries 2006/66/CE) indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques ainsi que des piles et des batteries dans les pays de l'UE. Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques. A utiliser pour la mise en rebut de ces types d'équipements conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays. Italiano: Questo simbolo (bidone barrato secondo la Direttiva 2002/96/CE REAA e la Direttiva Batterie 2006/66/CE) ricorda che nei paesi UE apparecchi elettrici ed elettronici, batterie ed accumulatori classico essere smaltiti separatamente. Non gettare l'apparecchio nella spazzatura normale! Informatevi sul sistema di smaltimento vigente nel vostro paese e smaltite l'apparecchio di conseguenza. Español: Este símbolo (un contenedor de basura tachado con una X en base a la Directiva WEEE 2002/96/CE y Directiva sobre baterías 2006/66/CE) indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos y baterías deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea. No tire este equipo a la basura doméstica. Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de clasificación al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles en su país. Português: Este símbolo (contenedor de lixo sobre rodas riscado segundo WEEE, diretiva 2002/96/EC, e pilhas, directiva 2006/66/CE) indica que, nos países da Comunidade Europeia, todos os produtos eletrónicos e electrónicos e pilhas/baterias devem ser recolhidos e eliminados separadamente. Não elimine o aparelho ou respectivos pilhas/baterias no lixo doméstico. Informe-se sobre o sistema de recolha em vigor no seu país e utilize-o para eliminar os componentes. Nederlands: Dit symbool (doorgestreepte vuilnisbak conform richtlijn 2002/96/EG (AEEA) en richtlijn 2006/66/EG) wijst op de gescheiden terugname van elektrische en elektronische apparaten en batterijen in EU-landen. Gooi het apparaat resp. de batterijen niet weg met het huisvuil. Win informatie in over het in uw land geldige terugname-systeem en maak er gebruik van. Svenska: Den här symbolen (en överkorsad soptunnan enligt WEEE direktiv 2002/96/EC och batteridirektiv 2006/66/EC) innebär att elektriska och elektroniska produkter samt batterier måste kasseras separat i alla EU-länder. Släng inte produkten eller batterierna i de vanliga hushållssoporna.

العربية: هذا الرمز (علامة الخطين المتقاطعين على سلة المهملات وفقاً ل توجيهات WEEE 2002/96/EC و وفقاً لتوجيهات الخاطفة بإطار توجيهات (EC/2006/66) التي تنظم التخلص من النفايات الكهربائية والإلكترونية في دول الاتحاد الأوروبي. الرجاء عدم رمي هذه المعدات والأجهزة في سلة المهملات المنزلية أيضاً. معرفة المزيد عن طرق تجميع النفايات وفصلها والطرق المثلى للتخلص منها بشكل سليم عبر قنوات ومراكز الاتصال المتوفرة والخاصة بهذا الشأن في بلدكم.

中文: 该符号 (按照废弃电子电气设备 (WEEE) 指令 WEEE direktiv 2002/96/EC 和电池环保指令 2006/66/EC 要求的打叉垃圾桶) 表示在欧盟国家要单独回收电子和电气设备以及电池。请不要将本设备及电池与生活垃圾混合处理。请了解本国家适用的回收体系并按照该体系进行废弃处理。

Русский : Этот символ (перечернутый мусорный бак согласно Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования 2002/96/ЕС и Директиве ЕС о батареях 2006/66/ЕС) указывает на раздельный возврат электрических и электронных устройств, а также батарей в странах ЕС. Не выбрасывайте устройство или батареи вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с действующей в вашей стране системой возврата и используйте ее для утилизации.

Country compatibility list

Table listing country compatibility for SKROSS products, including Afghanistan, Albania, Algeria, American Samoa, Andorra, Angola, Anguilla, Antigua and Barbuda, Argentina, Armenia, Aruba, Australia, Austria, Azerbaijan, Bahamas, Bahrain, Bangladesh, Barbados, Belarus, Belgium, Belize, Benin, Bermuda, Bhutan, Bolivia, Bonaire, Bosnia and Herzegovina, Botswana, Brazil, British Virgin Islands, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cambodia, Cameroon, Canada, Cape Verde, Cayman Islands, Central African Republic, Chad, Chile, China*, Chuuk, Colombia, Comoros, Congo, Congo (Democratic Rep. of), Cook Islands, Costa Rica, Cote d'Ivoire, Croatia, Cuba, Curaçao, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Djibouti, Dominica, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Equatorial Guinea, Eritrea, Estonia, Ethiopia, Falkland Islands (Malvinas), Faroe Islands, Fiji, Finland, France, French Guiana, Gabon, Gambia, Georgia, Germany, Ghana, Gibraltar, Greece, Greenland, Grenada, Guadeloupe, Guam, Guatemala, Guinea, Guinea Bissau, Guyana, Haiti, Honduras, Hong Kong, Hungary, Iceland, India, Indonesia, Iran, Iraq, Ireland, Isle of Man, Israel, Italy, Jamaica, Japan, Jordan, Kazakhstan, Kenya, Kiribati, Korea (Democratic People's Republic of), Korea (Republic of), Kosrae, Kuwait, Kyrgyzstan, Lao People's Democratic Republic, Latvia, Lebanon, Lesotho, Liberia, Libya, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Macau, Macedonia, Madagascar, Malawi, Malaysia, Maldives, Mali, Malta, Mariana Islands, Martinique, Mauritania, Mauritius, Mexico, Moldova, Monaco, Mongolia, Montenegro, Montserrat, Morocco, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nauru, Nepal, Netherlands, New Caledonia, New Zealand, Nicaragua, Niger, Nigeria, Norway, Oman, Pakistan, Palau, Panama, Papua New Guinea, Paraguay, Peru, Philippines (Rep. of the), Pohnpei, Poland, Portugal, Puerto Rico, Qatar, Reunion, Romania, Russia, Rwanda, Saba, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Martin, Saint Vincent and the Grenadines, Samoa, San Marino, Sao Tome and Principe, Saudi Arabia, Senegal, Serbia, Seychelles, Sierra Leone, Singapore, Sint Eustatius, Slovakia, Slovenia, Solomon Islands, Somalia, Spain, Sri Lanka*, Sudan, Suriname, Swaziland, Sweden, Switzerland, Syrian Arab Republic, Taiwan, Tajikistan, Tanzania, Thailand, Timor-Leste, Togo, Tonga, Trinidad and Tobago, Tunisia, Turkey, Turkmenistan, Turks and Caicos Islands, Tuvalu, Uganda, Ukraine, United Arab Emirates, United Kingdom, United States of America, Uruguay, Uzbekistan, Vanuatu, Venezuela, Vietnam, Yap, Yemen, Zambia, Zimbabwe

* various standards in use

